

Regolamento di prodotto MINERGIE-ECO®

Versione 2018.1

Minergie Svizzera
Segretariato
Bäumleingasse 22
4051 Basilea
T 061 205 25 50
info@minergie.ch
www.minergie.ch

Segretariato eco-bau
c/o NASKA GmbH
Röntgenstrasse 44
8005 Zurigo
T 044 241 27 22
info@eco-bau.ch
www.eco-bau.ch

Indice

1	Disposizioni generali	1
	1.1 Campo di applicazione	1
	1.2 Cooperazione tra le associazioni Minergie e eco-bau	1
	1.3 Preminenza e formulazione	2
2	Procedura di certificazione per l'ottenimento del Certificato Minergie-ECO	3
	2.1 Inoltro della domanda	3
	2.2 Verifica della richiesta	3
	2.3 Certificato provvisorio	4
	2.4 Certificato definitivo	4
	2.5 Controlli a campione, verifiche successive e verifiche complementari	5
3	Emolumenti	7
	3.1 Disposizioni generali	7
	3.2 Emolumenti ordinari per ECO	7
	3.3 Certificazione per progetti con più edifici	8
	3.4 Riduzioni e supplementi degli emolumenti ordinari	8
4	Requisiti e applicabilità	9
5	Minergie-ECO 2018	10
	5.1 Verifica Minergie-ECO	10
	5.2 Criteri d'esclusione	11
	5.3 Catalogo dei requisiti Fehler! Textmarke nicht definiert.	
	5.4 Verifica Illuminazione	12
	5.5 Verifica Energia grigia	12
	5.6 Classificazione dei risultati	12
	5.7 Sviluppo degli spazi da parte del locatario	13
6	Disposizioni finali	14
	6.1 Entrata in vigore	14
	6.2 Altri documenti	14

1 Disposizioni generali

1.1 Campo di applicazione

Il presente Regolamento di prodotto si applica al prodotto supplementare Minergie ECO (di seguito “regolamento di prodotto”) e si basa sul “Regolamento d’uso del marchio di qualità MINERGIE®” (di seguito “regolamento d’uso”). Le specifiche in esso contenute, inclusa la terminologia, sono valide anche per il presente regolamento di prodotto e sono pertanto parte integrante dello stesso nella misura in cui non siano espressamente disciplinate diversamente.

ECO o Minergie-ECO, definisce un sistema di valutazione per il costruire sano e rispettoso dell'ambiente, basato sugli standard Minergie, Minergie-P, risp. Minergie-A (di seguito raccolti con il termine "Minergie"). Presupposto per il conferimento del certificato Minergie-ECO è il rispetto dei requisiti della parte Minergie. Il presente Regolamento stabilisce unicamente le esigenze supplementari di Minergie-ECO.

Per quanto riguarda l'impiego libero e l'uso per prodotti d'informazione di Minergie-ECO si applica il Regolamento d'uso. Le convenzioni per i prodotti d'informazione di Minergie-ECO sono rilasciati dall'Associazione Minergie in accordo con l'Associazione eco-bau.

1.2 Cooperazione tra le associazioni Minergie e eco-bau

Proprietaria del marchio Minergie-ECO® è l'associazione Minergie. Le due associazioni eco-bau e Minergie hanno regolamentato in un accordo di cooperazione i diritti e i doveri reciproci, come pure l'utilizzo del know-how di eco-bau tramite l'Associazione Minergie.

L'associazione Minergie coordina tutte le attività di Minergie-ECO, in particolare l'uso del marchio, e assicura un controllo di qualità. Può delegare parti delle sue attività ad adeguate istituzioni pubbliche o private e/o a relativi uffici.

Eco-bau è un'associazione dei committenti pubblici della Confederazione, dei cantoni e delle città, come pure delle istituzioni di formazione per l'architettura e la costruzione, avente quale scopo quello di promuovere i metodi costruttivi rispettosi dell'ambiente. L'Associazione sviluppa strumenti pratici per la progettazione e la realizzazione di edifici sani e rispettosi dell'ambiente, come p.es. Minergie-ECO. Da molti anni, inoltre, eco-bau valuta i materiali di costruzione secondo criteri ecologici. Queste valutazioni portano alle raccomandazioni Eco-CCC¹, Eco-Devis e i prodotti Eco. Eco-bau organizza eventi di formazione per specialisti ed è attiva nella formazione continua per le costruzioni sostenibili.

¹ Le raccomandazioni Eco-CCC (Codice dei costi di costruzione) sono disponibili in tedesco (Eco-BKP) e in francese (Eco-CFC) al sito <https://www.eco-bau.ch/>

1.3 Preminenza e formulazione

In caso di disposizioni contraddittorie o formulazioni discordanti, il regolamento d'uso in lingua tedesca prevale sulle versioni in altre lingue. In caso di incongruenze, le disposizioni specifiche del presente Regolamento di prodotto hanno la precedenza sulle disposizioni generali del Regolamento d'uso.

Il termine "richiedente" include anche la forma femminile.

2 Procedura di certificazione per l'ottenimento del certificato Minergie-ECO

2.1 Inoltro della domanda

La data della registrazione della domanda sulla piattaforma Minergie online è considerata quale data di inoltro. Dopo questa data i piani cartacei e la richiesta firmata devono essere trasmessi al Centro di certificazione entro un mese. Trascorso infruttuosamente questo lasso di tempo, la procedura di certificazione può essere interrotta. La documentazione necessaria deve essere inoltrata in modo completo e corretto assieme alla richiesta.

Documenti incompleti o non corretti possono essere ritornati al mittente per rettifica. Se la rettifica non avviene entro tre mesi la procedura di certificazione può essere interrotta.

Per la procedura di certificazione si applicano i regolamenti d'uso e i regolamenti di prodotto, come pure tutte le altre disposizioni dell'Associazione Minergie, valide al momento dell'inoltro.

2.2 Verifica della richiesta

Il rispetto dei requisiti dei singoli standard Minergie viene verificato sulla base della documentazione inoltrata, per mezzo di controlli tecnici della plausibilità. Il Centro di certificazione non è obbligato a eseguire una verifica completa e a ricalcolare tutti i dati forniti. Il Centro di certificazione non è responsabile del controllo della qualità dei lavori di progettazione e delle prestazioni di ingegneria.

In caso di necessità di chiarimento e indicazioni mancanti o errate, il Centro di certificazione contatterà la persona competente per richiedere informazioni supplementari. Per preparare e trasmettere i documenti supplementari si assegna un termine adeguato. Il Centro di certificazione può richiedere dati aggiuntivi per la verifica della plausibilità tecnica.

La procedura di certificazione potrà essere interrotta se le richieste supplementari non dovessero essere soddisfatte entro tre mesi.

Se il richiedente del marchio aggiuntivo ECO non dovesse coincidere con il richiedente della parte Minergie, il certificato è trasmesso al richiedente della parte Minergie.

2.3 Certificato provvisorio

Il richiedente riceve il certificato provvisorio Minergie-P/-A/-ECO se la conformità con gli standard Minergie-ECO è soddisfatta in modo completo e verificabile.

I certificati provvisori sono rilasciati con una validità della durata di tre anni. In casi giustificati il Centro di certificazione competente può concedere una proroga di due anni. La procedura di certificazione potrà essere interrotta dopo la scadenza del periodo di validità.

2.4 Certificato definitivo

Entro otto settimane dalla conclusione dei lavori² il richiedente invia il dossier completo «Appalto/Realizzazione» per l'ottenimento del certificato definitivo.

Per questo secondo controllo tecnico il richiedente trasmette al Centro di certificazione i documenti d'offerta e le schede dei prodotti richiesti per verificarne la conformità. L'esame della documentazione inizia solo quando le tasse sono state pagate.

Prima di rilasciare il certificato si procede con la misurazione della qualità dell'aria all'interno dei locali. Il Centro di certificazione può eseguire misurazioni ulteriori a campione e a proprie spese. Il metodo prescritto per lo svolgimento delle misurazioni è presentato nel relativo documento attuale per la garanzia di qualità Minergie-ECO. Il secondo controllo tecnico può essere svolto dopo aver analizzato i risultati delle misurazioni dell'aria.

Il richiedente riceve il certificato Minergie-P/-A/-ECO definitivo e la targhetta Minergie-P/-A/-ECO quando è accertato che l'edificio adempie lo standard Minergie-ECO in modo completo e verificabile. Il certificato e la targhetta riportano il numero di certificazione e i dati sullo standard di costruzione. Il certificato specifica inoltre la versione dello standard secondo il quale l'edificio è stato certificato. Se il richiedente del marchio aggiuntivo ECO non dovesse coincidere con il richiedente della parte Minergie, il certificato e la targhetta sono trasmessi al richiedente della parte Minergie.

Il certificato, con indicazione della versione della verifica, è valido a tempo indeterminato, a condizione che non siano intraprese delle modifiche rilevanti per le esigenze del certificato e che l'edificio sia ripreso nella lista degli edifici di Minergie.

² Conclusione: per Minergie-ECO si intende quando sono conclusi i lavori di finitura quali quelli di carpenteria, di pittura, di pavimentazione. Piccole rifiniture e la pulizia finale possono essere svolti anche dopo.

Fine dei lavori di costruzione: momento quando i lavori di costruzione sono ultimati e l'edificio può essere occupato. Decisivo non è l'avvenuto collaudo finale, ma piuttosto la possibilità di occupare l'edificio secondo la destinazione prevista.

2.5 Controlli a campione, verifiche successive e verifiche complementari

A partire dal rilascio di un certificato provvisorio e sino a 5 anni dopo l'emissione del certificato definitivo, l'Associazione Minergie risp. i Centri di certificazione da questa incaricati possono svolgere in ogni momento dei controlli a campione per verificare la corretta messa in opera dello standard Minergie nell'ambito della realizzazione dell'edificio.

L'Associazione Minergie, risp. i Centri di certificazione incaricati, effettuano a campione controlli della qualità su almeno il 30% dei progetti certificati con il marchio aggiuntivo ECO. Gli oggetti per il controllo a campione sono di regola scelti casualmente. La tempistica e la forma di tali controlli sono definiti a discrezione dell'Associazione Minergie risp. dei Centri di certificazione. Un preavviso non è necessario.

Gli utilizzatori del marchio Minergie sono tenuti a fornire supporto e a collaborare nell'ambito di questi controlli di qualità e a mettere a disposizione le informazioni richieste. Essi consentono l'accesso agli edifici alle persone incaricate dei controlli durante la costruzione o l'utilizzo dell'edificio e forniscono loro la documentazione richiesta entro dieci giorni lavorativi al massimo. Ciò vale segnatamente per:

- La documentazione e gli strumenti di verifica necessari per le fasi di appalto / realizzazione, secondo le informazioni date negli strumenti di verifica Minergie-ECO
- Documentazione rilevante di marketing, produzione e consegna

I costi dei controlli a campione sono di principio a carico dell'Associazione Minergie risp. dei Centri di certificazione incaricati. Nel caso in cui nell'ambito del controllo si rivelino irregolarità sostanziali, i costi del controllo sono a carico del richiedente. In questo senso sono intese come considerevoli in particolare le irregolarità che hanno conseguenze sull'esito della procedura di certificazione e/o infrangono obblighi fondamentali dei regolamenti applicabili. In caso di dubbio si presume che l'irregolarità sia sostanziale.

Se vi sono dubbi giustificati, l'Associazione Minergie può allestire – a complemento del controllo di routine – una perizia approfondita sulla logistica, sui processi di fabbricazione, sulle caratteristiche dell'esecuzione e dei materiali, sulla loro funzione nelle principali situazioni d'impiego, come pure sulle modalità di smaltimento futura e sulla qualità dell'aria interna. Le spese dovute a tali controlli supplementari non sono compresi negli emolumenti per l'attribuzione del marchio Minergie-ECO e sono a carico del richiedente.

Con riserva giustificata, possono essere effettuate verifiche successive e verifiche complementari. Queste includono eventuali verifiche successive per verificare l'avvenuta rettifica degli aspetti contestati. I costi per questa tipologia di onere aggiuntivo non sono inclusi negli emolumenti ordinari e vengono fatturati separatamente in funzione dell'onere effettivo.

Se nell'ambito dei controlli di qualità vengono rilevate irregolarità, ci si riserva espressamente il diritto di applicare ulteriori sanzioni come previsto dal Regolamento d'uso (paragrafo 6).

3 Emolumenti

3.1 Disposizioni generali

Il certificato Minergie-ECO è soggetto a pagamento. Gli emolumenti ordinari sono esigibili al momento del rilascio del certificato provvisorio, emolumenti aggiuntivi al momento della fornitura di prestazioni. Per altre prestazioni non incluse negli emolumenti si fa riferimento al Regolamento d'uso (paragrafo 5).

Gli emolumenti includono la verifica di progetto entro i limiti abituali, incluse due richieste di informazioni supplementari, un'eventuale verifica a campione, come pure il rilascio del certificato provvisorio e di quello definitivo. Tutte le altre prestazioni del Centro di certificazione oltre a quelle usuali, come gli oneri aggiuntivi in caso di più di due richieste di informazioni supplementari, le modifiche di progetto o contestazioni, non sono incluse negli emolumenti e dopo preavviso del Centro di certificazione vengono fatturate in base all'onere effettivo. In base al paragrafo 2.5, possono in particolare essere messi a carico del richiedente anche i costi generati da un riscontro negativo emerso nell'ambito del controllo a campione.

3.2 Emolumenti ordinari per ECO

ECO

Categoria edificio	A _E						
	≤ 250m ²	> 250m ² ≤ 500m ²	> 500m ² ≤ 1'000m ²	> 1'000m ² ≤ 2'000m ²	> 2'000m ² ≤ 5'000m ²	> 5'000m ² ≤ 10'000m ²	> 10'000m ²
I e II Abitazioni MF, PF	CHF 1'900	CHF 2'300	CHF 5'000	CHF 7'000	CHF 9'000	CHF11'000	Specifico
IV Scuole, XI Impianti sportivi	CHF 1'900	CHF 2'300	CHF 5'000	CHF 7'000	CHF 9'000	CHF11'000	Specifico
III Amministrazione, V Negozi	CHF 5'000	CHF 5'000	CHF 5'000	CHF 7'000	CHF 9'000	CHF11'000	Specifico
VI Ristoranti, VII Locali pubblici	CHF 5'000	CHF 5'000	CHF 5'000	CHF 7'000	CHF 9'000	CHF11'000	Specifico
VIII Ospedali	CHF 6'500	CHF 6'500	CHF 6'500	CHF 9'100	CHF 11'700	CHF14'300	Specifico
IX Industrie	CHF 5'700	CHF 5'700	CHF 5'700	CHF 8'100	CHF 10'300	CHF12'600	Specifico

Gli emolumenti sono intesi senza IVA.

Per la parte di certificazione Minergie sono previsti costi aggiuntivi.

Per gli edifici con utilizzo misto (diverse zone) o con A_E > 10'000 m² è sempre necessario prendere contatto in anticipo con il Centro di certificazione. L'emolumento viene calcolato in base al tempo necessario alla verifica e viene presentato al richiedente prima dell'avvio dei lavori di certificazione sotto forma di offerta. La formula per il calcolo è:

m² A_E * Emolumento per ogni zona, al m² * Fattore di complessità dell'edificio.

I costi per la misurazione della qualità dell'aria all'interno dei locali, come pure quelli per la misurazione di radiazioni non ionizzanti (RNI) o della protezione fonica non sono compresi e sono da saldare separatamente.

3.3 Certificazione per progetti con più edifici

Edifici con più ingressi

Per il calcolo degli emolumenti di edifici con più ingressi vale l' A_E dell'intero edificio. Gli emolumenti includono il certificato per il primo ingresso. Per ogni certificato aggiuntivo (viene rilasciato un certificato per ogni ingresso con un numero civico proprio), viene fatturato un forfait per l'elaborazione pari a Fr. 600. - ciascuno.

Progetti con più edifici

Per il calcolo degli emolumenti di un progetto (corrispondente a un numero di progetto nella piattaforma online Minergie) con più edifici della stessa tipologia, fa stato la somma delle A_E di tutti gli edifici. Gli emolumenti includono il certificato per il primo edificio. Per ogni ulteriore certificato (un certificato per ogni edificio/entrata), viene fatturato un forfait per l'elaborazione pari a CHF 600.- ciascuno.

3.4 Riduzioni e supplementi degli emolumenti ordinari

A seconda della natura dell'oggetto e dell'esito della domanda sono applicate le seguenti riduzioni degli emolumenti ordinari:

Zone diverse

Nel caso di richieste che concernono edifici con zone diverse (secondo A1), risp. con situazioni edili diverse (nuova costruzione / ammodernamento), per ogni zona aggiuntiva si applica un supplemento del 20% della tariffa ordinaria.

Ritiro, interruzione, rifiuto o sospensione della procedura di certificazione

Si rimanda alla cifra 5 del Regolamento d'uso del marchio di qualità MINERGIE.

4 Requisiti e applicabilità

Oltre alle condizioni stabilite nei regolamenti per la parte di Minergie, gli edifici Minergie-ECO devono soddisfare i seguenti requisiti:

Salute

- Luce naturale: favorire e ottimizzare la luce naturale
- Protezione acustica: diminuzione delle immissioni sonore provenienti dall'esterno
- Ambiente interno: basso carico d'inquinanti indoor da materiali da costruzione, di radiazioni ionizzanti e non ionizzanti, di legionelle, germi, ecc.

Ecologia della costruzione

- Concetto dell'edificio: durevolezza, flessibilità d'uso, facilità dello smantellamento e del recupero dei materiali
- Materiali e processi di costruzione: materie prime povere di sostanze pericolose per l'ambiente e facili da smaltire, elevata quota di materiali da costruzione riciclati, prodotti al beneficio di label, sensibilità alla protezione del suolo
- Energia grigia: contenuto basso di energia grigia nell'insieme di tutti i materiali di costruzione impiegati

La norma SIA 380/1:2009 stabilisce le esigenze per l'ottenimento del certificato Minergie-ECO distinguendo le seguenti categorie d'edificio:

- I Abitazioni plurifamiliari AP
- II Abitazioni monofamiliari AM
- III Amministrazione
- IV Scuole
- V Negozi
- VI Ristoranti
- VIII Ospedali
- IX Industrie
- XI Impianti sportivi

Il metodo Minergie-ECO semplificato si applica per le categorie I e II (abitazioni) come pure IV (scuole), se la superficie di riferimento energetico non supera 500 m².

5 Minergie-ECO 2018

5.1 Verifica Minergie-ECO

La verifica di un metodo di costruzione sano e rispettoso dell'ambiente si effettua per mezzo di calcoli e cataloghi di domande accessibili tramite uno strumento di verifica informatizzato. Le domande ruotano attorno alla tematica "Salute" ed "Ecologia della costruzione" e si basano su sei criteri (vedi grafico 1). Le risposte sono fornite in due fasi in funzione dell'avanzamento della pianificazione e dei lavori, dapprima nella fase di studio preliminare/progetto e poi prima della conclusione dei lavori nella fase di appalto/realizzazione.

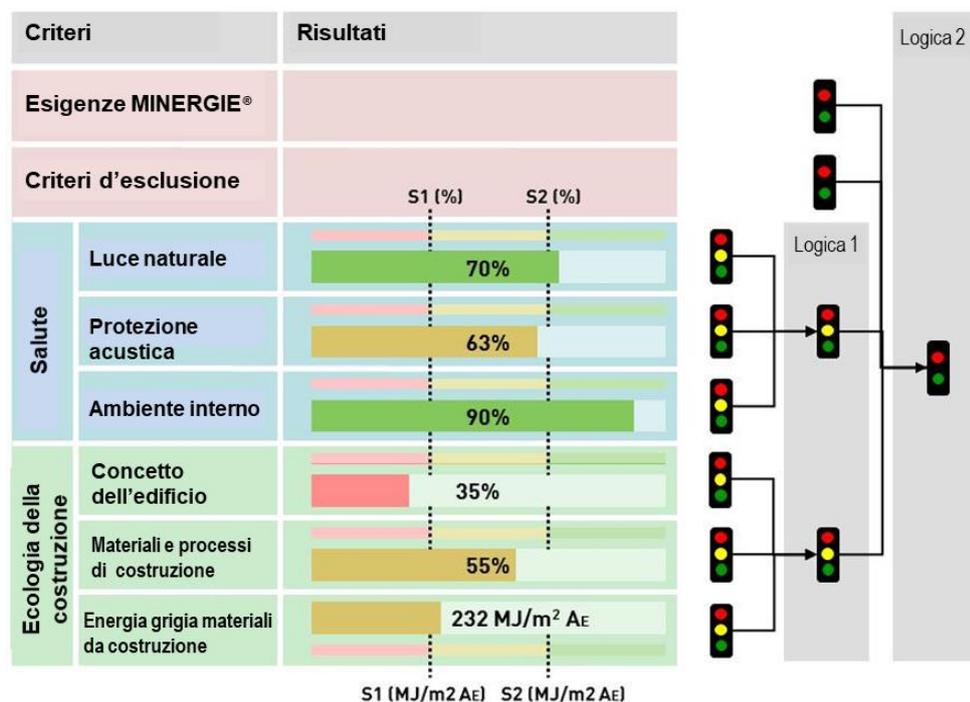


Grafico 1: Il sistema di valutazione di Minergie-ECO (i valori indicati servono da esempio)

Per il rilascio del certificato Minergie-ECO l'edificio deve soddisfare TUTTI i requisiti qui elencati (vedi logica a semafori nel grafico 1):

- I requisiti della parte Minergie sono adempiuti
- Sono soddisfatti tutti i criteri di esclusione
- Nessuno dei sei criteri ottiene un risultato insufficiente (rosso)
- Almeno un gruppo (Salute o Ecologia della costruzione) ottiene un'ottima valutazione (verde)
- All'interno di uno o di entrambi i gruppi Salute e Ecologia della costruzione almeno due criteri ottengono risultati ottimi (verde)

5.2 Criteri d'esclusione

I criteri d'esclusione specificati nei Cataloghi dei requisiti, accessibili sulla pagina web (www.minergie.ch) per le nuove costruzioni e gli ammodernamenti, servono per assicurare i requisiti di qualità indispensabili per le nuove costruzioni e i rinnovamenti. Per il rilascio del certificato essi devono essere soddisfatti al 100% senza eccezioni.

5.3 Requisiti

La valutazione dei criteri inerenti alla protezione acustica, all'ambiente interno, alla concezione dell'edificio e ai materiali e processi di costruzione si basa sui Cataloghi dei requisiti (vedi Grafico 2).

Ad ogni specifica dal catalogo si può rispondere con "Sì", "No" o "N.A.". La risposta "Sì" va data quando il requisito dell'oggetto è adempiuto almeno per l'80%, riferito all'unità di misura pertinente della caratteristica. La risposta "N.A." va inserita quando il requisito in questione non è applicabile all'oggetto da certificare.

Per le categorie luce naturale e Energia grigia vanno calcolati i dati secondo il progetto (vedi capitoli 5.4 e 5.5).

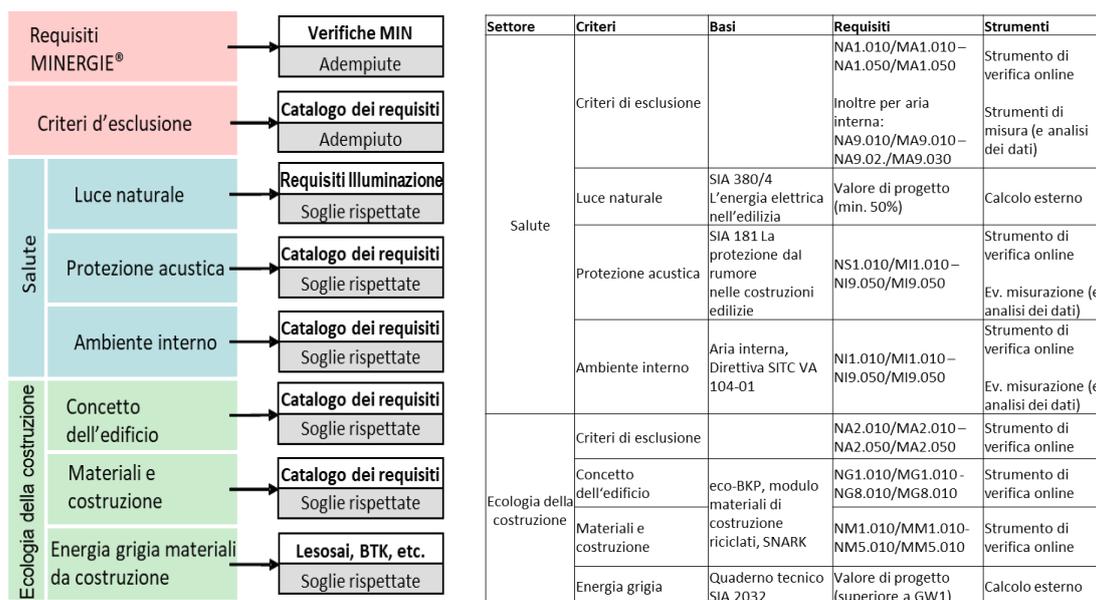


Grafico 2: Panoramica dei metodi di valutazione dei criteri.

5.4 Verifica Illuminazione

La prova della conformità ai requisiti di Minergie-ECO relativi all'illuminazione diurna nell'edificio avviene per mezzo di un calcolo o di una lista di domande (ammodernamento).

Il calcolo della luce diurna si svolge secondo lo Strumento Illuminazione naturale luce Minergie-ECO. Lo strumento considera la durata attesa, durante la quale si assicura un'illuminazione naturale diurna sufficiente in un locale usato secondo la funzione principale, rapportata alle esigenze minime in funzione del tipo di edificio. Il valore percentuale risultante, rapportato alla superficie complessiva dei locali dell'edificio, quantifica il grado di adempimento per l'edificio. Il grado di adempimento minimo ammonta al 50%. La quota di superficie dei locali con un risultato insufficiente non deve superare il 20% di tutte le superfici considerate (35% nel caso degli ammodernamenti).

Il medesimo metodo è applicato nel caso di ammodernamenti, ma valuta il cambiamento rispetto alla situazione precedente all'intervento. Normalmente la verifica avviene in base a una lista di domande; a dipendenza dell'entità delle modifiche apportate all'edificio può risultare necessario completare la verifica con calcoli.

5.5 Verifica Energia grigia

La prova della conformità con i limiti Minergie-ECO relativi all'energia grigia (energia primaria non rinnovabile) avviene per mezzo di un calcolo o di una lista di domande (ammodernamento).

Il calcolo dell'energia grigia si basa sul quaderno tecnico SIA 2032, le cui disposizioni valgono anche per il Minergie-ECO. Nell'attestato la somma dell'energia grigia è calcolata per anno e si riferisce alla superficie di riferimento energetica A_E . Il valore specifico va espresso in $\text{MJ/m}^2 A_E$. L'Associazione eco-bau stabilisce gli applicativi idonei per il calcolo dell'Energia grigia.

Il calcolo del grado di raggiungimento dell'obiettivo distingue tra i nuovi edifici e l'ammodernamento di edifici esistenti. Il calcolo dell'obiettivo necessita perciò di informazioni relative alle superfici dell'edificio, alle superfici da ammodernare e agli impianti tecnici.

Nel caso degli ammodernamenti la verifica si basa su una lista di domande, che a dipendenza dell'entità degli ammodernamenti può sostituire i calcoli.

5.6 Classificazione dei risultati

Il grado di adempimento del catalogo dei requisiti è espresso come rapporto tra il numero di requisiti adempiuti e il numero di requisiti applicabili al caso.

La soglia S1 (tra rosso e giallo, vedi grafico 1) si trova al 50%, mentre la soglia S2 (tra giallo e verde, vedi grafico 1) è al 70%. La soglia per il calcolo dell'energia grigia è specifica per l'oggetto poiché dipende dalla tipologia dell'edificio, dalla superficie di impianti fotovoltaici o collettori solari termici e dall'impiego di sonde geotermiche.

Il metodo di calcolo è descritto dettagliatamente nel rapporto finale Minergie-ECO 2011.

L'adempimento dei requisiti deve essere dichiarato sin dalla fase preliminare / progetto (certificato provvisorio). Nella fase di appalto / realizzazione (certificato definitivo) devono essere aggiornate le informazioni relative ai requisiti per i quali esistono nuovi risultati. La documentazione necessaria per le diverse fasi è elencata negli strumenti di verifica attuali di Minergie-ECO.

Va notato che il certificato provvisorio non garantisce la conformità ai requisiti per il certificato definitivo. La qualità dello svolgimento della procedura d'appalto e della realizzazione agevolano sensibilmente la certificazione di un edificio. È importante quindi che la persona responsabile di queste fasi conosca esattamente le esigenze di Minergie-ECO e provveda affinché le misure necessarie siano attuate.

5.7 Sviluppo degli spazi da parte del locatario

Se un edificio, o parti di esso, è affidato ai locatari prima dell'ultimazione dei lavori, l'adempimento dei requisiti Minergie-ECO per questa parte deve essere assicurata dal locatario. Tale onere deve essere trasferito ai locatari per mezzo di un contratto in vista della successiva verifica per la certificazione.

La certificazione può essere conclusa senza verifiche apposite sulla parte gestita dal locatario se l'area affidata al locatario ammonta a meno del 20% della A_E complessiva. Altrimenti, se tale superficie supera il 20% della A_E complessiva, si può procedere con la certificazione provvisoria, mentre quella definitiva potrà avvenire soltanto quando anche i lavori svolti dal locatario saranno conclusi. Per la parte dell'edificio già ultimata il richiedente, su richiesta, potrà ottenere una conferma dell'esito positivo delle verifiche (tassa di elaborazione CHF 600. -, v. cap. 3 Emolumenti).

6 Disposizioni finali

6.1 Entrata in vigore

Il presente regolamento di prodotto è stato approvato dal Comitato dell'Associazione Minergie l'8 novembre 2017 e dal Comitato dell'Associazione eco-bau il 01 dicembre 2017; entra in vigore il 1° gennaio 2018. Sostituisce tutti i regolamenti precedentemente esistenti concernenti il suo ambito di applicazione. Al momento della sua entrata in vigore, le procedure di certificazione già in corso vengono svolte in base al regolamento valido al momento dell'inoltro della domanda.

6.2 Altri documenti

Si rimanda ai Cataloghi dei requisiti Minergie-ECO e alle altre disposizioni esplicative emanate dall'Associazione Minergie.